

## REGULAMIN

### DLA UCZESTNIKÓW PREZENTUJĄCYCH LUB SPRZEDAJĄCYCH ASORTYMENT PODCZAS WYDARZENIA Dni Konia Arabskiego

## REGULATIONS

### FOR PARTICIPANTS PRESENTING OR SELLING PRODUCT ASSORTMENT DURING The Arabian Horse Days

#### § 1

#### POSTANOWIENIA OGÓLNE

1. Przepisy niniejszego Regulaminu obowiązują Uczestników, którzy będą prezentować oraz sprzedawać swój asortyment podczas Wydarzenia DNI KONIA ARABSKIEGO organizowanego w dniach 11 – 14.08.2023 r. przez **Stadnię Koni Janów Podlaski Sp. z o.o. Wygoda 3, 21-505 Janów Podlaski**, NIP: 5370009680, REGON: 030120086, KRS: 0000109401.
2. Określenia użyte w Regulaminie należy rozumieć, jako:
  1. **Organizator** Wydarzenia DNI KONIA ARABSKIEGO, Stadnina Koni Janów Podlaski sp.z o.o. Wygoda 3, 21-505 Janów Podlaski
  2. **Koordinator** – osoba wyznaczona przez Organizatora do współpracy z Wystawcami;
  3. **RODO** – Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych);
  4. **Uczestnik / Wystawca** – osoba fizyczna lub osoba prawna, jednostka organizacyjna nieposiadająca osobowości prawnej, której ustawa przyznaje zdolność prawną (spółka, stowarzyszenie, fundacja itp.), która

#### § 1

#### GENERAL PROVISIONS

3. 1. The provisions of these Regulations apply to Participants who will present and sell their assortment during the "ARABIAN HORSE DAYS" Event organized on 11 – 14. 08.2023 by Janow Podlaski Stud, **Wygoda 3, 21-505 Janów Podlaski**, NIP: 5370009680, REGON: 030120086, KRS: 0000109401.
2. The terms used in the Regulations should be understood as:
  1. **Organizer** of the event " ARABIAN HORSE DAYS".
  2. **Coordinator** - a person appointed by the Organizer er to cooperate with Exhibitors;
  3. **RODO (GDPR)** - Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data, on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46 / EC (general regulation on data protection);
  4. **Participant / Exhibitor** - a natural person or a legal person, an organizational unit without legal personality, which the law grants legal capacity (company, association, foundation, etc.), who registered for participation in the Event and received confirmation of participation from the Organizer.
5. **Event** - Organized at the Janow Podlaski Stud,

dokonała rejestracji udziału w Wydarzeniu i otrzymała od Organizatora potwierdzenie uczestnictwa.

**5) Wydarzenie** – organizowane na Stadniny Janów Podlaski, Wygoda 3 21-505 Janów Podlaski

3. Regulamin określa warunki uczestnictwa w Wydarzeniu „DNI KONIA ARABSKIEGO”. Formularz zgłoszeniowy, znajduje się w Załączniku nr 1 do Regulaminu. Formularz zgłoszeniowy po wypełnieniu przez Uczestnika i przesłaniu do Organizatora, a następnie po potwierdzeniu przez Organizatora przyjęcia zgłoszenia będzie stanowił potwierdzenie zawarcia umowy.
- a. Niniejszy Regulamin dostępny jest w siedzibie Organizatora oraz na stronie internetowej wydarzenia [www.prideofpoland.eu](http://www.prideofpoland.eu)

## § 2

### ZASADY UCZESTNICTWA

1. Warunkiem uczestnictwa w Wydarzeniu DNI KONIA ARABSKIEGO jest:
  - 1) Prawidłowe wypełnienie w sposób czytelny i kompletny Formularza zgłoszeniowego.
  - 2) Dostarczenie wypełnionego i podpisanego Formularza zgłoszeniowego Uczestnika do Organizatora w sposób określony w Formularzu do dnia 04.08.2023 r.
  - 3) Uzyskanie od Organizatora potwierdzenia przyjęcia zgłoszenia.
  - 4) **Do 07.08.2023, Koordynator skontaktuje się z Uczestnikami, którzy przesłali prawidłowo wypełniony Formularz zgłoszeniowy, w celu poinformowania o możliwości wzięcia udziału w Wydarzeniu.**
2. Wypełniony Formularz zgłoszeniowy należy przesłać na adres e-mail: [BIURO@SKJANOW.PL](mailto:BIURO@SKJANOW.PL) bądź dostarczyć do siedziby Organizatora w Janowie, Wygoda 3
3. Doręczenie podpisanego Formularza zgłoszeniowego jest jednoznaczne ze złożeniem deklaracji uczestnictwa w Wydarzeniu oraz akceptacją postanowień Regulaminu, a także przestrzegania przepisów porządkowych i wszelkich ustaleń dokonanych między Uczestnikiem, a Organizatorem.
4. Koordynator poinformuje o przyjęciu

## Wygoda 3, 21-505 Janów Podlaski

3. The Regulations define the conditions of participation in the "ARABIAN HORSE DAYS" Event. The application form can be found in Attachment 1 to the Regulations. The application form, after being filled in by the Participant and sent to the Organizer, and then after the Organizer has confirmed the acceptance of the application, will constitute a confirmation of the conclusion of the contract.
4. These Regulations are available at the headquarters of the Organizer and on the event website [www.prodeofpoland.eu](http://www.prodeofpoland.eu)

## § 2

### RULES OF PARTICIPATION

1. The condition for participation in the "ARABIAN HORSE DAYS" Event is:
  - 1) Correct, legible and complete filling in of the Application Form.
  - 2) Delivery of the completed and signed Participant Application Form to the Organizer in the manner specified in the Form by 04.08.2023
  - 3) Obtaining confirmation of acceptance of the application from the Organizer.
  - 4) **By 07.08.2023, the Coordinator will contact the Participants who sent the correctly completed Application Form in order to inform about the possibility of participating in the Event.**
2. The completed Application Form should be sent to the e-mail address: [BIURO@SKJANOW.PL](mailto:BIURO@SKJANOW.PL) or delivered to the headquarters of the Organizer in Janów Podlaski, Wygoda 3
3. Delivery of the signed Application Form is tantamount to submitting a declaration of participation in the "ARABIAN HORSE DAYS" Event and acceptance of the provisions of the Regulations, as well as compliance with order regulations and any arrangements made between the Participant and the Organizer.
4. The Coordinator will inform about the acceptance of the application for participation in the Event and

zgłoszenia uczestnictwa w Wydarzeniu oraz wyznaczonej lokalizacji stoiska na wskazany adres email, przesyłając Potwierdzenie Zgłoszenia Uczestnictwa.

5. Organizator mają prawo zażądać dokumentu potwierdzającego tożsamość zgłoszonych Uczestników, szczególnie w przypadku wątpliwości, co do tożsamości bądź podanych przez niego danych.

6. Organizator zastrzega sobie prawo do zmiany lokalizacji stoiska oraz nieprzyjęcia zgłoszenia uczestnictwa bez podawania przyczyny.

### § 3

#### REZERWACJA POWIERZCHNI

1. Zamówienie powierzchni wystawienniczej, będące elementem zgłoszenia uczestnictwa w Wydarzeniu, polega na wskazaniu rodzaju i wielkości powierzchni wybranej z oferty Organizatora przedstawionej na Formularzu zgłoszenia uczestnictwa.
2. Organizator zastrzega sobie prawo do odmowy przyjęcia zgłoszenia Uczestnika, który nie spełnia kryteriów w zakresie prezentowanego asortymentu.
3. Organizator zastrzega, że udział w Wydarzeniu jest limitowany ilością miejsc wystawienniczych. Wyboru wystawców Organizator dokona na podstawie dostarczonych i prawidłowo wypełnionych Formularzy zgłoszeniowych.

### § 4

#### TERMINY REZERWACJI I SPRZEDAŻY POWIERZCHNI

1. **Ostateczny termin przesłania Formularza zgłoszeniowego upływa dnia 04.08.2023 r.**
2. Zgłoszenia uczestnictwa dokonane po terminie wskazanym w § 2 ust. 1 pkt 4) Regulaminu będą rozpatrywane przez Organizatora w miarę dostępności powierzchni wystawienniczej.
3. Przekazanie powierzchni wystawienniczej w użytkowanie Uczestnikowi nastąpi pod warunkiem uregulowania wymagalnych należności. W przypadku ich nieuregulowania przed rozpoczęciem Wydarzenia, Organizator zastrzega sobie prawo do nieudostępnienia powierzchni wystawienniczej do czasu ich zapłaty.

the designated location of the stand to the indicated e-mail address, by sending the Confirmation of Application.

5. The Organizer have the right to request a document confirming the identity of the Participants entered, especially in the event of doubts as to the identity or the data provided by him.

6. The Organizer reserves the right to change the location of the stand and reject the application for participation without giving a reason.

### § 3

#### AREA BOOKING

1. The order of the exhibition space, which is an element of the application for participation in the Event, consists in indicating the type and size of the space selected from the offer of the Organizer presented in the Participation Application Form.

2. The Organizer reserves the right to refuse to accept the application of a Participant who does not meet the criteria for the presented assortment.

3. The Organizer stipulates that participation in the Event is limited by the number of exhibition places. The exhibitors will be selected by the Organizer on the basis of the provided and correctly completed Application Form.

### § 4

#### DATES OF BOOKING AND SALE OF SPACE

1. **The deadline for submitting the Application Form is 04.08.2023**

2. Applications for participation made after the deadline specified in § 2 sec. 1 point 4) of the Regulations will be considered by the Organizer, subject to the availability of the exhibition space.

3. The exhibition space will be handed over to the Participant, provided that the due amounts are paid. If they are not regulated before the start of the Event, the

Organizer reserves the right not to make the exhibition space available until they are paid.

## § 5

### ZASADY OGÓLNE I ODPOWIEDZIALNOŚĆ UCZESTNIKÓW

1. Za montaż i demontaż stoisk wystawienniczych odpowiedzialny jest wyłącznie Wystawca.
2. Stoiska wystawiennicze muszą znajdować się w miejscach wskazanych przez Koordynatora.
3. Lokalizacja stoiska jest określana przez Organizatora i zależy od warunków organizacyjno-technicznych Wydarzenia.
4. Po zakończeniu okresu budowy stoisk, na terenie Wydarzenia nie mogą pozostać żadne pojazdy mechaniczne dostawcze i osobowe, a teren wokół stoiska danego Uczestnika musi zostać uporządkowany.
5. Infrastruktura ekspozycyjna dostępna będzie dla odwiedzających maksymalnie do 0,5h po zakończeniu ostatniego konkursu rozgrywanego na arenie zawodów.
6. Każdy Uczestnik zobowiązany jest do utrzymania porządku i czystości w obrębie własnego stoiska, a prowadzący stoiska gastronomiczne również w bezpośredniej bliskości swoich stoisk.
7. Wystawca zobowiązany jest urządzić swoją ekspozycję w taki sposób, by nie stanowiła zagrożenia bezpieczeństwa dla osób przebywających na terenie Wydarzenia. Stoisko, artykuły na sprzedaż, eksponaty, dekoracje oraz pozostałe elementy ekspozycji powinny być zabezpieczone przed przewróceniem, upadkiem, uniesieniem przez wiatr itp. Całkowita odpowiedzialność za bezpieczne urządzenie stoiska spoczywa na Wystawcy. Organizator nie ponoszą odpowiedzialności za bezpieczeństwo stoisk. Ekspozycja nie może być umieszczona w przejściach i nie może stanowić przeszkody dla ruchu odwiedzających.
8. Demontaż stoisk odbywa się w dniu 14.08.2023 od godziny 15.00. Wystawca zobowiązany jest pozostawić teren stoiska w stanie nieporządkowanym i uporządkowanym.
9. Wystawca prowadzący działalność, na którą wymagane są przewidziane polskim prawem zezwolenia, koncesje, zobowiązany jest posiadać aktualne dokumenty zezwalające na prowadzenie

## § 5

### GENERAL RULES AND RESPONSIBILITY OF PARTICIPANTS

1. The Exhibitor is solely responsible for the assembly and disassembly of the exhibition stands.
2. The exhibition stands must be located in the places indicated by the Coordinator.
3. The stand location is determined by the Organizer and depends on the organizational and technical conditions of the Event.
4. After the stand construction period is over, no mechanical delivery vehicles or passenger vehicles may remain on the Event site, and the area around the stand of a given Participant must be tidied up.
5. The exhibition infrastructure will be available to visitors up to a maximum of 0.5 hours after the end of the last competition in the competition arena.
6. Each Participant is obliged to maintain order and cleanliness in the area of his own stand, and running gastronomic stands also in the immediate vicinity of his stands.
7. The Exhibitor is obliged to arrange his exhibition in such a way that it does not pose a threat to the safety of people staying at the Event area. The stand, items for sale, exhibits, decorations and other elements of the exhibition should be secured against overturning, falling, being lifted by the wind, etc. The Exhibitor is fully responsible for the safe arrangement of the stand. The Organizer and the Organizer are not responsible for the safety of the stands. The exhibition may not be located in the passages and may not be an obstacle to the traffic of visitors.
8. Disassembly of the stands takes place on 14.08.2023, after 3 p.m. Exhibitor is obliged to leave the area of the stand in an undamaged and orderly condition.
9. An exhibitor conducting activities for which permits and concessions provided for in Polish law are required, is obliged to have valid documents allowing for such activity.
10. The Organizer are not responsible for the activities carried out by the Participant during the Event.
11. The Exhibitor may conduct advertising and

- takiej działalności.
10. Organizator nie ponoszą odpowiedzialności za działalność prowadzoną przez Uczestnika w trakcie Wydarzenia.
  11. Wystawca może prowadzić działalność reklamową i handlową wyłącznie w obrębie własnego stoiska w taki sposób by nie zakłócać działalności sąsiednich stoisk i nie powodować utrudnień w funkcjonowaniu Wydarzenia.
  12. W każdym dniu po zakończeniu działalności Uczestnik zobowiązany jest uporządkować teren wokół swojego stoiska oraz należyście zabezpieczyć swoją ekspozycję.
  13. Wystawca ponosi odpowiedzialność majątkową za szkody lub ubytki w mieniu znajdującym się na terenie Wydarzenia spowodowane przez samego Uczestnika lub jego przedstawicieli, podwykonawców oraz każdą osobę zatrudnioną przez Uczestnika bezpośrednio lub pośrednio. Oceny szkód dokonuje Koordynator w obecności Wystawcy, co zostanie potwierdzone stosownym protokołem.
  14. O wystąpieniu szkody Uczestnik zobowiązany jest powiadomić Koordynatora niezwłocznie po jej stwierdzeniu.
  15. Wystawca zobowiązany jest do przestrzegania przepisów technicznych, przeciwpożarowych, zasad bezpieczeństwa BHP obowiązujących na terenie Wydarzenia, jak również poleceń i instrukcji organizacyjnych Organizatora.
  16. Na terenie Wydarzenia zabrania się propagowania treści niedozwolonych przez obowiązujące na terenie RP przepisy prawa, niezgodnych z zasadami współżycia społecznego, dobrymi obyczajami oraz zasadami kultury.
  17. Uczestnicy Wydarzenia zobowiązani są do przestrzegania porządku oraz praw osób trzecich.
  18. Organizator nie ponoszą odpowiedzialności za rzeczy należące do Uczestników.
  19. Organizator nie ponoszą odpowiedzialności za szkody powstałe z winy Uczestnika podczas Wydarzenia. W przypadku wystąpienia przez osoby trzecie z jakimikolwiek roszczeniami związanymi z wyrządzoną podczas Wydarzenia przez Wystawców szkodą, będzie on zobowiązany do pokrycia wszelkich kosztów związanych z obowiązkiem jej naprawienia.
  20. Na terenie Wydarzenia zabrania się spożywania alkoholu a także innych środków odurzających.

commercial activities only within his own stand in such a way as not to interfere with the activities of neighboring stands and not to cause difficulties in the functioning of the Event.

12. On each day after the end of the activity, the Participant is obliged to tidy up the area around his stand and properly secure his exhibition.

13. The Exhibitor is financially responsible for any damage or loss to the property located on the premises of the Event caused by the Participant himself or his representatives, subcontractors and any person employed directly or indirectly by the Participant. The damage is assessed by the Coordinator in the presence of the Exhibitor, which will be confirmed by an appropriate protocol.

14. The Participant is obliged to notify the Coordinator of any damage immediately after its discovery.

15. The Exhibitor is obliged to comply with the technical, fire safety, health and safety rules in force at the Event site, as well as the instructions and organizational instructions of the Organizer.

16. On the premises of the Event, it is forbidden to promote content prohibited by the provisions of law in force in the Republic of Poland, inconsistent with the principles of social coexistence, morality and the principles of culture.

17. Participants of the Event are obliged to respect order and the rights of third parties.

18. The Organizer are not responsible for the Participants' belongings.

19. The Organizer are not liable for damages caused by the Participant's fault during the Event. In the event of any third party claims related to damage caused during the Event, he will be obliged to cover all costs related to the obligation to repair it.

20. It is forbidden to consume alcohol or other intoxicants on the premises of the Event.

## § 6

### ANULOWANIE UDZIAŁU W WYDARZENIU

1. W przypadku, gdy Wystawca anuluje swoje zgłoszenie w terminie nieprzekraczającym 7 dni przed datą rozpoczęcia Wydarzenia, wówczas zwrot środków wynosi 50%, natomiast po przekroczeniu powyższego terminu nie przysługuje zwrot wpłaconych środków.
2. Organizator ma prawo do odwołania Wydarzenia bez wcześniejszego uprzedzenia, z przyczyn, za które nie ponosi odpowiedzialności. W przypadku odwołania Wydarzenia przez Organizatora Wystawcy przysługuje 100% zwrot wpłaconych środków.

## § 7

### PRZEPISY PRZECIWOŻAROWE

1. Stoiska powinny być wybudowane z materiałów niepalnych, trudno palnych lub zabezpieczonych przed ogniem. Na stoisku muszą znajdować się do wglądu stosowane atesty, certyfikaty i zaświadczenia potwierdzające powyższe.
2. Urządzenia p.poż, hydranty, gaśnice, wyjścia ewakuacyjne, ciągi pieszce, tablice elektryczne nie mogą być zastawiane lub zasłaniane.
3. Organizator zabrania wnoszenia na teren Wydarzenia substancji łatwopalnych, toksycznych, wybuchowych, gazów technicznych oraz innych substancji mogących wzniecić ogień lub przyczyniających się do stworzenia zagrożenia osób przebywających na terenie Wydarzenia.
4. Wystawcy są zobowiązani do przestrzegania poleceń służb technicznych i przeciwpożarowych.
5. W razie powstania pożaru na terenie Wydarzenia, należy bezzwłocznie powiadomić Państwową Staż Pożarną tel. 998, 112; Koordynatora.

## § 8

### DANE OSOBOWE

1. Dokonując rejestracji Uczestnik jest świadomy przetwarzania jego danych osobowych dla celów organizacji i przeprowadzenia Wydarzenia oraz oświadcza, iż zapoznał się z klauzulą informacyjną RODO zamieszczoną w Załączniku nr 2 do Regulaminu.

## § 6

### CANCELLATION OF PARTICIPATION IN THE EVENT

1. If the Exhibitor cancels his application not later than 7 days before the Event's start date, then the refund is 50%. After exceeding the above-mentioned deadline, the funds paid will not be reimbursed.
2. The Organizer has the right to cancel the Event without prior notice, for reasons for which he is not responsible. If the Event is canceled by the Organizer, the Exhibitor is entitled to a 100% refund of the funds paid.

## § 7

### FIRE REGULATIONS

1. Stands should be built of non-flammable, fire-retarded or fire-proof materials. The stand must have available approvals, certificates and attestations confirming the above.
2. Fire-fighting devices, hydrants, fire extinguishers, emergency exits, pedestrian routes, electric boards may not be blocked or covered.
3. The Organizer prohibits bringing of flammable, toxic, explosive substances, technical gases and other substances that may start a fire or contribute to a threat to the people present on the premises of the Event.
4. Exhibitors are obliged to follow the instructions of technical and fire services.
5. In the event of a fire on the premises of the Event, the State Fire Training Center should be notified immediately, tel. 998, 112; Coordinator.

## § 8

### PERSONAL DATA

1. By registering, the Participant is aware of the processing of his personal data for the purposes of organizing and conducting the Event, and declares that he has read the GDPR information clause in Attachment 2 to the Regulations. He course of the Event will be recorded using video and sound

2. Przebieg Wydarzenia zostanie utrwalony za pomocą urządzeń rejestrujących obraz i dźwięk

**§ 9**  
**POSTANOWIENIA KOŃCOWE**

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszym Regulaminem mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego, zaś wszelkie spory będą rozstrzygane przez Sąd Powszechny właściwy dla siedziby Organizatora.
2. Nieprzestrzeganie Regulaminu grozi utratą stoiska bez zwrotu wpłaty.
3. Ostateczna interpretacja postanowień niniejszego Regulaminu należy do Organizatora.
4. Organizator zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w Regulaminie w dowolnym czasie.
5. W przypadku jakichkolwiek zmian dotyczących terminu organizacji Wydarzenia, bądź, gdy Wydarzenie nie odbędzie się z przyczyn niezależnych od Organizatora, Uczestnikowi nie przysługuje prawo odszkodowania oraz zwrotu jakichkolwiek poniesionych kosztów związanych z uczestnictwem w Wydarzeniu poza zwrotem wniesionej opłaty wynikającej z Formularza zgłoszeniowego.

- recording devices, to which the participant agrees
2. The course of the Event will be recorded using video and sound recording devices.

**§ 9**  
**FINAL PROVISIONS**

1. In matters not covered by these Regulations, the provisions of the Civil Code shall apply, and any disputes will be resolved by the Common Court competent for the seat of the Organizer.
2. Failure to comply with the Regulations may result in the loss of the stand without a refund.
3. The final interpretation of the provisions of these Regulations belongs to the Organizer.
4. The Organizer reserves the right to amend the Regulations at any time.
5. In the event of any changes to the date of the organization of the Event, or when the Event will not take place for reasons beyond the control of the Organizer and the Organizer, the Participant is not entitled to compensation or reimbursement of any costs incurred related to participation in the Event, except for a refund of the fee resulting from the Application Form.

Sp. z o.o. Wygoda 3, 21-505 Janów Podlaski,  
NIP: 5370009680, REGON: 030120086, KRS: 0000109401

telefon: [+48 83 3413009](tel:+48833413009)  
e-mail: [biuro@skjanow.pl](mailto:biuro@skjanow.pl)

**ZGŁOSZENIE DANYCH UCZESTNIKA DO REJESTRACJI I DO FAKTURY**  
*SUBMISSION OF PARTICIPANT DATA FOR REGISTRATION AND INVOICE*

Pełna nazwa Uczestnika (firmy): <i>Full name of the Participant (company):</i>	
Adres: <i>Address:</i>	
Telefon kontaktowy: <i>Phone number:</i>	e-mail:
NIP: <i>NIP (tax identification number):</i>	REGON:
Adres korespondencyjny (jeżeli inny niż adres firmy): <i>Correspondence address (if different from the company's address):</i>	
Numer wpisu do Krajowego Rejestru Sądowego lub Ewidencji Działalności Gospodarczej: <i>Entry number in the National Court Register or Business Activity Register:</i>	
Osoba / osoby reprezentujące Uczestnika: <i>Person / persons representing the Participant:</i>	

Oświadczenie składają i formularz podpisują osoby uprawnione do reprezentowania Uczestnika zgodnie z wpisami zawartymi w Krajowym Rejestrze Sądowym (KRS) lub Centralną Ewidencją i Informacją o Działalności Gospodarczej (CEIDG) albo innym właściwym dla Uczestnika rejestrze. *The declaration is submitted and the form is signed by persons authorized to represent the Participant in accordance with the entries in the National Court Register (KRS) or the Central Register and Information on Economic Activity (CEIDG) or another register appropriate for the Participant.*



**UPOWAŻNIENIE**

Posiadając uprawnienie do reprezentowania Uczestnika niniejszym upoważniam / -my Panią/Pana:

**AUTHORIZATION**

*Having the right to represent the Participant, I hereby authorize:*

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

(imię i nazwisko, stanowisko lub funkcja, numer telefonu, adres e-mail)  
(*name and surname, position or function, telephone number, e-mail address*)

**do wykonywania w imieniu i na rzecz Uczestnika czynności polegających na składaniu zamówień w związku z udziałem w Wydarzeniu DNI KONIA ARABSKIEGO w tym odbieranie i pobieranie faktur drogą elektroniczną (e-mail) oraz podaję / -my jej dane kontaktowe.**

*to perform on behalf and for the benefit of the Participant activities consisting in placing orders in connection with participation in the ARABIAN HORSE DAYS Event, including receiving and downloading invoices by electronic means (e-mail) and providing her contact details.*

ZGODA NA STOSOWANIE FAKTUR ELEKTRONICZNYCH:  
CONSENT TO USE ELECTRONIC INVOICES:

◆ WYRAŻAM / -Y ZGODĘ na wystawianie i przesyłanie (w tym udostępnianie) faktur i innych dokumentów księgowych za pośrednictwem wskazanego w oświadczeniu adresu e-mail. Za datę doręczenia faktur i w/w dokumentów uznajemy datę ich dostarczenia na w/w adres e-mail. Zobowiązujemy się przyjmować faktury i pozostałe dokumenty, o których mowa powyżej w formie papierowej w przypadku, gdy przeszkody formalne lub techniczne uniemożliwią ich wystawienie w formie elektronicznej.

*I AGREE to issue and send (including sharing) invoices and other accounting documents via the e-mail address indicated in the declaration. The date of delivery of invoices and the above-mentioned documents is the date of their delivery to the above-mentioned e-mail address. We undertake to accept invoices and other documents referred to above in paper form if formal or technical obstacles prevent them from being issued in electronic form.*

**PODPISUJĄC NINIEJSZE ZGŁOSZENIE AKCEPTUJĘ:** Regulamin dla Uczestników Wydarzenia „DNI KONIA ARABSKIEGO”, Przepisy Techniczne i Przepisy Przeciwpożarowe. **BY SIGNING THIS APPLICATION, I ACCEPT:** Regulations for Participants of the "ARABIAN HORSE DAYS" Event, Technical Regulations and Fire Regulations.

Podpis Uczestnika <i>Participant's signature</i>	Miejsce i data <i>Place and date</i>

**FORMULARZ ZGŁOSZENIOWY**  
**APPLICATION FORM**

Niniejszym <b>zgłaszam</b> udział w wydarzeniu DNI KONIA ARABKIEGO i zamawiam: <i>I hereby declare my participation in the ARABIAN HORSE DAYS event and order:</i>			
Rodzaj zamawianej powierzchni <i>Type of ordered space</i>	Jednostka miary / Rodzaj <i>Unit of measure / type</i>	Cena jednostkowa (netto): <i>Unit price (net):</i>	Zamawiana ilość: <i>Order quantity:</i>
<b>POWIERZCHNIA NIEZABUDOWANA – PLAC KOMERCYJNY ( UNCOVERED AREA - COMMERCIAL SQUARE)</b>	m <sup>2</sup>	Pln 20 / m <sup>2</sup> (MIN.6 m <sup>2</sup> )	..... m <sup>2</sup>
<b>Przyłącze do sieci elektrycznej</b> <i>Electricity network</i>	3kW	PLN 250 / 1 szt.	..... szt.
<b>Przyłącze do sieci elektrycznej</b> <i>Electricity network</i>	6 kW	PLN 500,- / 1szt.	
<b>Sugerowane wymiary stoiska 3m x 2m; 3m x 3m; 3m x 4m lub ich wielokrotność</b> <i>Suggested dimensions of the stand 3m x 2m; 3m x 3m; 3m x 4m or a multiple thereof</i>			

**Oświadczam, że należność z tytułu zamówienia powierzchni wystawienniczej zostanie uregulowana na podstawie i w terminie wskazanym w dokumencie pro-forma wystawionym przez Stadnina Koni Janów Podlaski Sp. z o.o. Wygoda 3, 21-505 Janów Podlaski, NIP: 5370009680, REGON: 030120086, KRS: 0000109401.**

*I declare that the amount due for the order of the exhibition space will be settled on the basis and within the time limit indicated in the pro-forma document issued by Stadnina Koni Janów Podlaski Sp. z o.o. Wygoda 3, 21-505 Janów Podlaski, NIP: 5370009680, REGON: 030120086, KRS: 0000109401.*

PODPISUJĄC NINIEJSZY FORMULARZ:

- Zobowiązuję się do przesłania drogą elektroniczną upoważnionemu Koordynatorowi Wydarzenia na adres e-mail: [biuro@skjanow.pl](mailto:biuro@skjanow.pl) informacji dotyczących stoiska wystawienniczego:
  - a) Wymiary (szerokość, głębokość, wysokość)
  - b) Konstrukcja
  - c) Podpisany i prawidłowo wypełniony Formularz Zgłoszeniowy
- Akceptuję: Regulamin dla Uczestników Wydarzenia „DNI KONIA ARABSKIEGO” Przepisy Techniczne i Przepisy Przeciwpożarowe.

*BY SIGNING THIS FORM:*

- *I undertake to send to the authorized Event Coordinator electronically to the following e-mail address: [biuro@skjanow.pl](mailto:biuro@skjanow.pl) information about the exhibition stand:*
  - a) Dimensions (width, depth, height)*
  - b) Design*
  - c) A signed and correctly completed Application Form*
- *I accept: Regulations for Participants of the "ARABIAN HORSE DAYS" Event, Technical Regulations and Fire Regulations.*

_____ Podpis Uczestnika <i>Participant's signature</i>	_____ Miejsce i data <i>Place and date</i>

**Klauzula informacyjna dla Klientów Stadniny Koni Janów Podlaski Sp. z o.o.**

**Zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust.2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. informuję, iż:**

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Stadnina Koni Janów Podlaski Sp. z o.o. z siedzibą w Wygoda 3, 21-505 Janów Podlaski
2. Jeśli ma Pani/Pan pytania dotyczące sposobu i zakresu przetwarzania Pani/Pana danych osobowych w zakresie działania Stadniny Koni Janów Podlaski Sp. z o.o., a także przysługujących Pani/Panu uprawnień, może Pani/Pan skontaktować się na adres poczty elektronicznej [biuro@skjanow.pl](mailto:biuro@skjanow.pl)
3. Administrator przetwarza Pani/Pana dane osobowe na podstawie obowiązujących przepisów prawa.
4. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane są w celu/celach: prawidłowej realizacji zadania, wykonania obowiązków prawnych, w tym podatkowych oraz dla dochodzenia ewentualnych roszczeń wynikających z przepisów prawa cywilnego oraz obrony przed takimi roszczeniami, jeśli takie się pojawią.\
5. W związku z przetwarzaniem danych w celach o których mowa w pkt 4 odbiorcami Pani/Pana danych osobowych mogą być organy władzy publicznej, w zakresie i w celach, które wynikają z przepisów powszechnie obowiązującego prawa;
6. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do realizacji celów określonych w pkt 4, a po tym czasie przez okres oraz w zakresie wymaganym przez przepisy powszechnie obowiązującego prawa.
7. W związku z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych przysługują Pani/Panu prawa:
  - a) do żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych i prawo do ich sprostowania, prawo do usunięcia danych osobowych (art. 17 RODO) lub prawo do ograniczenia przetwarzania (art. 18 RODO), prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania (art. 21 RODO), prawo do przenoszenia danych (art. 20 RODO), lub w przypadku uzyskania zgody dla przetwarzania danych osobowych prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie (art. 7 RODO).
  - b) wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych
8. Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest obowiązkowe w celu umożliwienia przyjęcia oferty oraz zawarcia wymaganej umowy oraz sporządzenia innych dokumentów wymaganych.
9. Pani/Pana dane mogą być przetwarzane przez pracowników Stadniny Koni Janów Podlaski Sp. z o.o. w sposób częściowo zautomatyzowany i nie będą profilowane.
10. Do Pani/Pana danych mogą mieć dostęp nasi podwykonawcy, np. firmy prawnicze, informatyczne.
11. Pani/Pana dane nie będą przekazywane odbiorcom w państwie trzecim lub organizacji międzynarodowej.

**Information clause for customers of Stadnina Koni Janów Podlaski Sp. z o. o.**

**According to Art. 13 sec. 1 and sec. 2 of Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation ) of the general regulation on the protection of personal data of April 27, 2016, I inform that:**

1. The administrator of your personal data is Stadnina Koni Janów Podlaski Sp. z o. o. with its registered office in Wygoda 3, 21-505 Janów Podlaski
2. If you have questions about the method and scope of processing your personal data in the scope of operation of Stadnina Koni Janów Podlaski Sp. z o.o., as well as your rights, you can contact us at the e-mail address [biuro@skjanow.pl](mailto:biuro@skjanow.pl)
3. The administrator processes your personal data on the basis of applicable law.
4. Your personal data is processed for the purposes of: proper performance of the task, performance of legal obligations, including tax obligations, and for the pursuit of any claims under civil law and defense against such claims, if any.\
5. In connection with the processing of data for the purposes referred to in point 4, the recipients of your personal data may be public authorities, to the extent and for the purposes that result from the provisions of generally applicable law;
6. Your personal data will be stored for the period necessary to achieve the objectives set out in point 4, and after that time for the period and to the extent required by the provisions of generally applicable law.
7. In connection with the processing of your personal data, you have the following rights: a) to request the Administrator to access their personal data and the right to rectify them, the right to delete personal data (Article 17 of the GDPR) or the right to limit processing (Article 18 of the GDPR), the right to object to processing (Article 21 of the GDPR) GDPR, the right to transfer data (Article 20 of the GDPR), or in the case of obtaining consent for the processing of personal data, the right to withdraw consent at any time (Article 7 of the GDPR). b) lodging a complaint to the supervisory body - the President of the Office for Personal Data Protection
8. Providing your personal data is mandatory in order to enable the acceptance of the offer and the conclusion of the required contract and the preparation of other required documents.

9. Your data may be processed by employees of Stadmira Koni Janów Podlaski Sp. z o. o. in a partially automated manner and will not be profiled.
10. Our subcontractors, e.g. law and IT companies, may have access to your data.
11. Your data will not be transferred to recipients in a third country or an international organization.